

Каламарь, *sm. mollusque*, le calmar, le cornef.

Каламбурить, *sm.* un calembouriste.

Каламбурь (*игра думь*), *sm.* le calembour.

Каламфирь, *sm. plante*, la giroflée.

— **корень**, *sm. arbre*, le giroffier; || **главу-лече отъ** —, le girofle et clou de girofle; || **корица отъ** —, canelle giroflée *f.*

Калафатарски ученикъ, *sm.* un calfatin.

Калафатарь, *sm.* un calfat.

Калафать, *sm. Mar.* le calfait, le radoub.

Калафата (*ладія*), *va. Mar.* radouber; || (*подводната часть на ладія*), *Mar.* cou-rauer.

Калафатяване, *sm.* la calfatage.

Калвилскы ябълкы, *sf. pl.* le calville.

Калвилъ, *sm.* le calville.

Калвински, *adj.* calvinien. [calvinisme.

Калвинистъ (*учене на Калвина*), *sm.* le

калвинистъ, *ка, sc.* calviniste, religieux; réformé, ée, *s;* || *fam.* un parpaillot.

Калдаржмъ, *sm. t.* (*voyez* Каменница), || **права** —, *va.* caillouter.

Кале, *sm. t.* (*voyez* Твърдня).

Калевра, *sf. pl.* -ры, le soulier; -рень де soulier; || (*за играяне*), le chausson.

Калейдоскопъ, *sm. Phys.* le kaléidoscope.

Калеко, *sm.* l'oncle *m.*

Калеме-ченгелъ, *sm. t. Chim.* le vert-de-gris.

Календаръ, *sm.* le calendrier, almanach *m;* || **градинарски или цвѣтенъ** —, calendrier de flore. [calender.

Календеръ (*Персийски калугеръ*), *sm.* un календы (*првъ день на мѣсець-тъ у Рим-ляны*), *sf. pl.* les calendes *f.*

Калена стомана, *sf.* l'acure *f.*

Калена тенжура (*съ уши*), *sf.* le coquemar.

Калене *sm.* le recuit et recuite *f.*

Калене (*и на стомана*), *sm.* la trempe.

Каленъ, *adj.* terreux, boueux, gâcheux, erotté, bourbeux, fangeux, vaseux.

— **трапъ**, *sm.* la fondrière.

Калиберъ, *sm. Artill.* la calibre; 1. (*за гюлле*), la vigote; 2. (*на коршумъ и гюлле*), le passe-balle et -boulet; 3. **измѣревамъ или опрѣдѣлявамъ съ** —, *va.* calibrer. [la chara.

Калимавка, *sf.* la calotte, le coqueluchot,

Калифать *m* и -фтво, *n.* le califat.

Калифски, *adj.* califal.

Калифъ (*чинъ*), *sm.* le calife et khalif.

Калій (*металъ*), *sm. Chim.* le potassium.

Калканъ (*бранило прѣдъ огнище*), *sm. t.* l'écran *m.* [de calmande.

Калмангъ (*платъ*), *sm.* la calmande; -нженъ,

Кална дървеница, *sf.* insecte, le réduve.

Кално мѣсто, *sm. fg.* la srapaudière; || *fam.* la porcherie.

Калны оплѣскванса, *sm. pl.* l'éclaboussure *f.*

Каловитъ, *adj.* limoneux.

Каловозъ, *sm.* un boueur.

Колончерпателна машина, *sf.* le cure-môle, le dragueur et bateau dragueur.

Каломель, *sf. Phar.* le calomel ou calomélas.

Калориметръ, *sm.* le calorimètre.

Калоферецъ, *sm. plante*, le coq-des-jardins.

Калпава монета (*нечиста*), *sf.* fausse monnaie *f.*

Калпаво [**права** —, *va.* contrefaire.

Калпазанлъжкъ, *sm. t.* la contrefaçon (*voyez* Уподобене).

Калпазанъ и -нниъ, *sm.* un faux-monnaieur.

Калпакъ, *sm. t.* bonnet de nuit, la chape.

Калугери (*моначи*), *sm. pl. fam.* la moinaire

Калугерка, *sf.* la soeur; 1. *fam.* la nonne ou nonnain; 2. (*отъ орденъ Визитация*), une visitandine; 3. послушлива —, soeur écoute.

Калугерски (*монашески*), *adj.* monacal; -ски, -lement; || monastique, religieux, régulier.

— **начниъ**, *sm.* la moinerie.

— **орденъ**, *sm.* l'institut *m.*

Калугерско състояние, *sm.* la monasticité.

Калугерство, *sm.* le monachisme, la religion; || **изваждамъ отъ** — **нѣкого**, *va.* défroquer; || **напустувамъ** —, *va.* se défroquer.

Калугерче, *sm. dim. fam.* un moinillon.

Калугерчица, *sf.* une nonnette.

Калугеръ (*моначъ*), *ка, s.* moine, moinesse; religieux, euse; || *pl.* -ри, *fam.* la moinerie;

1. un frère, un régulier, caloyer; abbé, *sc;*

2. *fam.* un penailon, un frocard; 3. (*бѣжанецъ*), moine défroqué *m;* 4. (*просякъ*), un gyrovague; 5. (*съ бѣло расо*), un blanc manteau; 6. **права** —, *va.* enfroquer; 7.

останалый имотъ отъ — **слѣдъ смърта му**, la défroque. [guétrier.

Калцаръ (*майсторъ за калцы*), *sm.* un

Калцій (*металъ*), *sm. Chim.* le calcium.

Калцы (*тозлуцы t.*), *sm. pl.* la guêtre; 1.

за въдене (*дизовы калцуны t.*), la gamache; 2. съ мъжки —, guétre, *adj;* 3.

обувамъ —, *va.* guétrer et se —, *vr.*

Каль, *sf. et m.* la boue, bourbe, erotte, fange *f*,

limon *m*, saleté *f*, lie, vase, ordure, *f*, les vidanges, les fèces, les fondrilles *f*,

patrouillis *m*, les curures, les effondrilles *f;* 1. *fam.* le margouillis; 2. (*отъ вино*), la boiffé;

3. (*за свиня*), la souille; 4. (*съ слама*), la bauge, le bousillage; 5. (*за барборинъ*), la barbotine; 6. **бана отъ** —,

les boues; 7. **мѣсто отъ застоина на** — **та ладія**, *Mar.* la souille; 8. **вкарвамъ въ** — **та**, *va.* embourber; 9. **опрысканъ съ** —,

l'éclabouissement *m;* 10. **опрыскувамъ съ** —, *va.* éclabousser.

Каляска, *sf.* le fiacre, la calèche, la chaise; -сченъ, de calèche; || (*съ сгнвателно*

чергило), le soufflet.